

**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal d'EDMUNDSTON**

**Mardi, 21 décembre, 2010  
Salle du Conseil, Hôtel de ville**

---

**Présents:** Jacques P. Martin, Maire  
Daniel Gagné, DGA

Me Marc Michaud, Directeur général  
Doreen Banville, Secrétaire adjointe

**Conseillers :**

**Quartier 1** Aldéo Nadeau  
**Quartier 2** Denis M. Pelletier  
**Quartier 3** Gérald Morneau  
**Quartier 4** Jean-Guy Marquis

André Lang  
Ben Beaulieu  
Martin Albert  
Michel Dubé

---

Le Conseiller Albert procède avec la prière et M. le Maire procède à la reconnaissance suivante : les bénévoles qui ont organisés Noël dans la diversité.

La réunion débute à 20 h 03 sous la présidence du Maire Martin.

**Il est proposé par Jean Guy Marquis et appuyé de Denis M. Pelletier que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté. Adoptée.**

**Divulgateion d'intérêt :** Aucune

**2010 -118 M. Gérald Morneau propose que le procès-verbal suivant soit reçu pour adoption, tel que présenté:**

➤ **7 décembre, 2010 - Réunion ordinaire publique**  
**Appuyée par Michel Dubé. Adoptée.**

**ARRÊTÉS MUNICIPAUX**

**NO. 11-2011 - ARRÊTÉ PORTANT SUR L'APPROBATION DU BUDGET D'OPÉRATION DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. POUR L'ANNÉE 2011**

La Secrétaire adjointe procède à la 1<sup>ère</sup> lecture en entier et la 2<sup>e</sup> lecture par titre de l'arrêté No. 11-2011.

**NO. 29R2011 – CIRCULATION, STATIONNEMENT ET UTILISATION DES RUES**

La Secrétaire adjointe procède la 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> lecture par titre de l'arrêté No. 29R2011.

**DOSSIERS MUNICIPAUX :**

**FINANCE : TRANSFERTS FONDS DE RÉSERVE**

**FONDS D'EXPLOITATION GÉNÉRALE**

- 2010 -119 M. Martin Albert propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$12,317.40 provenant du Fonds de réserve général d'immobilisations au fonds d'immobilisation général.  
Appuyée par André Lang. Adoptée.
- 2010 -120 M. Gérald Morneau propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$200,000 provenant du Fonds de réserve d'opérations au fonds d'exploitation général.  
Appuyée par Aldéo Nadeau. Adoptée.
- 2010 -121 M. André Lang propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$4,358.69 provenant du Fonds de réserve Remboursement de la dette au fonds d'exploitation général.  
Appuyée par Denis M. Pelletier. Adoptée.

**FONDS D'UTILITÉS D'EAU ET D'ÉGOUTS**

- 2010 -122 M. Ben Beaulieu propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$25,000 provenant du Fonds d'utilité d'eau et d'égouts au Fonds de réserve d'immobilisation d'eau et d'égouts.  
Appuyée par Gérald Morneau. Adoptée.
- 2010 -123 M. Denis M. Pelletier propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$25,000 provenant du Fonds d'utilité d'eau et d'égouts au Fonds de réserve d'immobilisation d'eau et d'égouts.  
Appuyée par Martin Albert. Adoptée.

**FONDS D'UTILITÉ D'ÉNERGIE**

- 2010 -124 M. Jean Guy Marquis propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$50,000 provenant du Fonds de réserve d'opération Énergie au Fonds d'opération Énergie pour l'année 2010.  
Appuyée par Aldéo Nadeau. Adoptée.
- 2010 -125 M. Gérald Morneau propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de \$50,000 provenant du Fonds d'opération Énergie au Fonds de réserve d'immobilisation Énergie pour l'année 2010.  
Appuyée par Ben Beaulieu. Adoptée.

## TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

### EMBAUCHE D'UN MÉCANICIEN

2010 -126 M. Martin Albert propose que André Lavoie soit nommé sous le regroupement syndical S.C.F.P. local 60 / Général à un poste permanent au service de Travaux Publics & Environnement d'Edmundston.  
Appuyée par Gérald Morneauult. Adoptée.

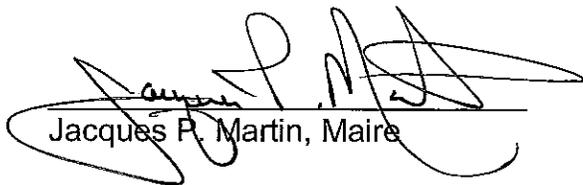
### INFORMATION GÉNÉRALE

- Prochaine réunion publique, le mardi, 18 janvier, 2011 à 20 h

### QUESTIONS ET COMMENTAIRES

Aucune question n'est apportée.

Il y eut ajournement de la réunion proposé par Gérald Morneauult à 20 h 19.



Jacques P. Martin, Maire



Doreen Banville, Secrétaire adjointe